

CONDICIONES DE GARANTÍA CENTRO CONFORT

CENTRO CONFORT le agradece la confianza en adquirir un aparato de nuestra marca y, de acuerdo con Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias, aprobado mediante Real Decreto Legislativo 1 /2007 , de 16 de noviembre y R.D. 7/2021 (directiva de la Unión Europea) en la que establece las condiciones de compraventa de bienes , le garantiza todos los modelos especificados en este manual, contra cualquier defecto de fabricación que afecte a su correcto funcionamiento, por los periodos marcados por Ley.

En el periodo de los DOS años desde la fecha de compra, se puede beneficiar de un servicio TOTAL de garantía, incluyendo mano de obra, desplazamiento y piezas de repuesto. Adicionalmente un año sobre las piezas de repuesto necesarias en la reparación en caso de alguna avería provocada por defecto de fabricación. TRES AÑOS desde su adquisición en repuestos cumpliendo los requisitos de mantenimiento descritos en el manual.

Quedan excluidas de la garantía todas las averías derivadas de una manipulación incorrecta, de un trato indebido o de su instalación para aplicaciones industriales o semi industriales. Este aparato está destinado exclusivamente para uso doméstico. Así también, los aparatos que hayan sido manipulados por personal ajeno a nuestra Red de Asistencia Técnica o personal debidamente cualificado, serán excluidos de este compromiso de garantía.

Esta garantía queda desestimada en el caso de una instalación defectuosa y/o que no cumpla la reglamentación de gas y de ventilación descritos en el Reglamento de Instalaciones Térmicas en Edificios.

La presente garantía es válida en todo el territorio español y se acoge a las condiciones descritas en este documento.

La garantía asume los costos de desplazamiento, mano de obra y repuestos en los periodos marcados por Ley, no incluyendo los gastos de mano de obra provocados por el desmontaje de obstáculos y medios especiales necesarios para obtener una correcta accesibilidad al equipo.

Para que esta garantía tenga validez en los plazos indicados, deben realizarse todas las labores y acciones de mantenimiento, descritas en este Manual de Usuario.

Cuando se solicite una intervención en garantía, el usuario deberá justificar la fecha de compra y/o de instalación de este termo eléctrico, por medio de la correspondiente factura.

www.centroconfort.eu/ Teléfono de atención al cliente: 902 34 56 88

VER. 230812



MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO

IONIZADO, ESTANCO, TERMOSTÁTICO SIN LLAMA PILOTO PERMANENTE

MODELOS / CALENTADOR A GAS

ZEUS.3 ESTANCO LOW NOX 12L BUTANO

ZEUS.3 ESTANCO LOW NOX 12L NATURAL

- Lea las instrucciones antes de instalar el calentador.
- Lea las instrucciones de uso antes de encender el calentador.
- Este calentador sólo puede instalarse en un local que disponga de condiciones de ventilación apropiadas.
- Este aparato está diseñado y fabricado de acuerdo a la Norma Europea EN26:2015, la Directiva Europea 2009/125/CE y su reglamento EU N° 814/2013, así como la Directiva Europea 2010/30/EU y el Reglamento Relegado N° 812/2013, además de la regulación GAR según EN60335-2-102.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	UNIDADES	12L BUTANO	12L NATURAL
SKU		CCZEUS3NOX12B	CCZEUS3NOX12N
CAPACIDAD DE CALENTAMIENTO DE AGUA (ΔT=25K)		12L/min	
TIPO		C13/C22/B23	
CATEGORÍA		II2H3P, I2H, I3P, I3B	
PAÍS DE DESTINO		ESPAÑA	
CONSUMO CALORÍFICO NOMINAL - QN	kW	24	
POTENCIA ÚTIL NOMINAL - PN	kW	21.4	21
CONSUMO CALORÍFICO MÍNIMO - QMIN	kW	8	
POTENCIA ÚTIL MÍNIMA	kW	7.4	
TIPO DE GAS		BUTANO	GAS NATURAL
PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN DE GAS	mbar	28-30/37	20
RANGO DE CONTROL DE TEMPERATURA	°C	35-60	
CAUDAL MÍNIMO DE ENCENDIDO	L/min	3.0	
PRESION DE TRABAJO DE AGUA	MPa	0.02-1.0	
GRADO DE PROTECCIÓN ELÉCTRICA		IPX4D	
CONEXIÓN ENTRADA GAS	Pulg.	1/2" ISO 228 MACHO	
CONEXIÓN ENTRADA AGUA	Pulg.	1/2" ISO 228 MACHO	
CONEXIÓN SALIDA AGUA	Pulg.	1/2" ISO 228 MACHO	
DISTANCIA ENTRE CONNEXIONES DE AGUA	mm	268	
ALTO	mm	568	
ANCHO	mm	345	
FONDO	mm	150	
PESO BRUTO	kg	15.9	
TENSIÓN ELÉCTRICA / FRECUENCIA	V AC / Hz	230 / 50	
POTENCIA ELÉCTRICA	W	33	
DIÁMETRO EVACUACIÓN GASES DE COMBUSTIÓN	mm	60/100	
PERFIL DECLARADO		M	
CLASE EFICIENCIA ENERGÉTICA		A	
EFICIENCIA ENERGÉTICA DE CALDEO (η _{wh})	-	78.0%	
CONSUMO DIARIO DE COMBUSTIBLE (Q _{FUEL})	kWh	7.836	
CONSUMO DIARIO DE ELECTRICIDAD (Q _{ELEC})	kWh	0.044	
CONSUMO ANUAL DE COMBUSTIBLE (AFC)	GJ	6	
CONSUMO ANUAL DE ELECTRICIDAD (AEC)	kWh	10	
NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA NOMINAL (LWA)	dB(A)	61	
EMISIONES NOx	mg/kWh	47	
CONTROL DE TEMPERATURA		TERMOSTÁTICO DIGITAL	
APOYO SOLAR		APTO	
APOYO USUARIO CON DISCAPACIDAD VISUAL		OPCIONAL	
SISTEMAS DE SEGURIDAD			
SENSOR DE LLAMA		INCLUIDO	
VÁLVULA DE SOBRE PRESIÓN		INCLUIDO	
PROTECCIÓN CONTRA ENCENDIDO SECO		INCLUIDO	
PROTECCIÓN CONTRA FALLA DEL VENTILADOR		INCLUIDO	
PROTECCIÓN CONTRA SOBRE CARGA ELÉCTRICA		INCLUIDO	
PROTECCIÓN CONTRA VIENTO FUERTE		INCLUIDO	
PROTECCIÓN DE SOBRE-CALENTAMIENTO		INCLUIDO	

Tabla 1

TABLA DE CONTENIDO

Especificaciones técnicas

2

Introducción

3

Instrucciones de uso

4

Uso función modo

4

Información pantalla

5

Instalación de altavoz

7

Mantenimiento

7

Cómo instalar el calentador

8-10

Dimensiones generales

11

Generalidades de Seguridad

12

Guía rápida de problemas y soluciones

13

Diagrama eléctrico

14

Diagrama calentador

15

Garantía

16

INTRODUCCIÓN

El modelo Zeus 3 con sistema de control digital de temperatura, le proporcionará el máximo de confort y seguridad con las prestaciones de un calentador fabricado con la más alta tecnología.

Lea detenidamente este manual de instrucciones, donde se encuentran todas las indicaciones y consejos necesarios para la instalación, uso y mantenimiento de este aparato. Siguiendo sus indicaciones, tendrá la garantía de un óptimo funcionamiento y de un perfecto rendimiento.

En cumplimiento con la norma EN60335-1, este calentador puede ser usado por niños desde 8 años de edad y personas con capacidades, físicas, sensoriales, o mentales reducidas, si son supervisado o instruidos en su uso de forma segura por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para evitar jueguen con el calentador. La limpieza y mantenimiento no debe ser realizada por niños sin supervisión.

IMPORTANTE: El distribuidor se reserva el derecho de cambiar sin previo aviso las características de producto, a fin de optimizar su rendimiento y prestaciones.

INSTRUCCIONES DE USO

Este aparato es de encendido y control automático. Le proporcionará una temperatura estable regulando la potencia acorde a su necesidad. Siga los siguientes pasos para activar su funcionamiento:

- Conecte el aparato a la red eléctrica (230 VAC / 50 Hz).
- Presione el botón de encendido (⏻) para activar el aparato (Fig. 1).
- Regule la temperatura del calentador. Para mayor temperatura presione (+). Para menor temperatura presione (-).
- Presione 🔍 para seleccionar modo “Auto”, “Eco” o “Normal”.
- Abra la llave de agua caliente y su aparato funcionará instantáneamente.

USO DE FUNCIÓN MODO (NORMAL, AUTO, ECO)

NORMAL. El aparato encenderá por defecto en modo NORMAL. La temperatura de salida será la que se seleccione en la pantalla.

AUTO: La temperatura de salida de agua se ajustará automáticamente según la temperatura de entrada de agua (ver Tabla 2) para proporcionar el mayor confort.

ECO: El microprocesador calculará la cantidad justa de gas para su mayor economía, pero también garantizando una temperatura constante de agua.

¡ADVERTENCIA!
No use insecticidas, detergentes agresivos o solventes para limpiar el las superficies del aparato.

TEMPERATURA DE MODO AUTO

Temperatura agua entrante	Selección automática de temperatura
≤15°C	45°C
16°C – 21°C	43°C
22°C – 27°C	40°C
≥28°C	38°C

Tabla 2

¡ADVERTENCIA!
Agua con temperatura sobre 50°C puede causar quemaduras graves. Siempre antes de usar este aparato verifique la temperatura seleccionada en la pantalla.

¡ADVERTENCIA!
Este aparato sólo debe funcionar con presencia de agua en el intercambiador de calor. Asegúrese el calentador se encuentra conectado a la red de agua antes de usar.

INFORMACIÓN DE PANTALLA



Figura 1

Información sobre flujo de agua, existencia de llama, activación de ventilador y modo (Auto, Eco)

Temperatura, códigos de error e ícono de bloqueo de temperatura por manipulación accidental

Consumo de gas en kW
Consumo de agua en L/m

(+) Incremento de temperatura
(-) Decremento de temperatura

(⏻) Encendido y apagado
🔍 Selección de Modo

CÓDIGOS DE ERROR

La pantalla indicará en los dígitos centrales una serie de códigos de error en caso de ocurrir una falla. En la tabla 3 se encuentra una descripción cada código.

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DE FALLA
01	Sensor de temperatura de entrada de agua desconectado o defectuoso
10	Detección de llama previo secuencia de encendido
11	Falla de ignición
12	Apagado accidental de llama
13	Protección de falla de termostato
32	Protección de boqueo de ventilador
40	Falla de ventilador o su circuito
50	Protección de sobre temperatura de salida
51	Protección de sobre temperatura de entrada
60	Protección falla sensor de temperatura de agua

Tabla 3

RANGO TEMPERATURA

El rango de ajuste de temperatura es de 35° C a 60° C. Entre 35° C a 48° C, el incremento de la temperatura podrá ser ajustado cada 1° C. Sobre 48° C, el incremento es de 5° C, esto es 48° C, 50° C, 55° C y 60° C.

BLOQUEO POR MANIPULACION ACCIDENTAL

Cuando su aparato está en uso, sólo podrá ajustar la temperatura en el rango 35° C a 48° C como modo de protección contra manipulación accidental. Se encenderá una señal de  si se activa la medida de protección. Si desea ajustar la temperatura sobre 48° C, cierre el paso de agua y luego ajuste la temperatura sobre 48° C.

INFORMACION SOBRE CAUDAL DE AGUA Y GAS

Cuando el aparato se encuentre en funcionamiento, la pantalla indicará el flujo instantáneo de agua y gas (Consumo). Para el flujo de agua, la pantalla señalará el texto “Caudal de Agua” mostrando el caudal real en L/min. Para el flujo de gas, la pantalla señalará el texto “Consumo” expresando su valor en kW.

ATENCION

- Si la válvula de agua esta abierta antes de prender el calentador, este entrará en un modo de protección emitiendo un sonido alerta. Cierre el paso de agua antes de encender el calentador.

- Después de realizar la instalación de gas saque el aire que pueda quedar dentro de las tuberías. Para ello, abra el tornillo dispuesto en el racor de conexión de gas.
- La temperatura en la pantalla es la temperatura de confort seleccionada, mientras que la temperatura de salida variará dependiendo de largo y la instalación de la tubería de salida y la temperatura ambiental.
- Si el flujo de agua excede la capacidad del calentador, el agua no se calentará lo suficiente. Considere ajustar la válvula de paso de agua si fuera necesario.
- Tenga presente la temperatura en pantalla y evite quemaduras por sobre calentamiento de agua. Use el modo AUTO si es el caso.
- Si el calentador se detiene o muestra algún mensaje de error, cierre el paso de agua y vuelva abrir. Aprete el botón para reiniciar.

¡IMPORTANTE!

Agua con dureza sobre los 200 mg/l pueden causar incrustaciones en el intercambiador de calor. Asegúrese de instalar un descalcificador de agua si fuera necesario. La garantía no cubre fallos motivados por dureza de agua.

Si el calentador aún no opera normalmente, cierre el paso del gas y electricidad, y reinicie algunos minutos después. Llame al servicio técnico en caso de persistir el problema.

INSTALACION DE ALTAVOZ

El aparato cuenta con un accesorio para asistir a los usuarios con visión limitada. Consiste en un la instalación de un Modulo de voz conectable en la tapa inferior del calentador el que confirma con un mensaje en vocal en español los cambios realizados por el usuario en la pantalla, ajuste de temperatura y advierte sobre errores y problemas del calentador. No informa sobre los caudales acumulados de caudal de agua y gas.

La instalación es sencilla:

- Desmonte el tornillo A (ver Fig. 3) de la base del calentador.
- Monte el modulo de voz asegurándose la correcta inserción del terminal USB.
- Monte nuevamente el tornillo A (Fig. 3.2).

MANTENIMIENTO

Aualmente su calentador debe ser revisado, realizando, si fuera necesario, limpieza del quemador con el fin de asegurar una correcta combustión. Y comprobación de posibles calcificaciones en el circuito hidraulico. El mantenimiento debe ser efectuado sólo por el servicio técnico autorizado.



Figura 2

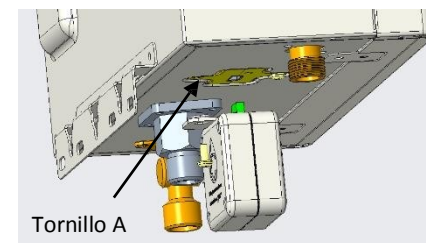


Figura 3.1

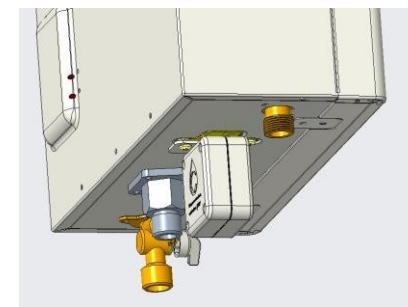


Figura 3.2

INSTALACIÓN

La instalación debe ser realizada por un instalador debidamente cualificado y autorizado.

REQUERIMIENTOS GENERALES

El calentador debe ser instalado en una pared que le permita montar de tubo de evacuación de gases hacia el exterior.

Debe ser instalado en un lugar con buena ventilación. No instalar el calentador en baños, dormitorios, sótanos o cualquier otro lugar sin ventilación natural.

No instale el calentador en áreas cercanas de químicos, ni en lavanderías ni fábricas.

No instale el calentador sobre cocinas y otras fuentes de calor.

El calentador se debe mantener lejos de lugares de acopio de materiales combustibles.

Si la pared donde se fijará el calentador es de material combustible, se deberá usar una placa de protección ignífuga de 10 mm de espesor, la placa debe ser de largo y ancho al menos 10 mm mayor que el largo y ancho del calentador.

Cables eléctricos o de otros equipos no pueden pasar sobre el calentador. La conexión a la red debe ser instalada al costado del calentador y nunca debajo.

La instalación de la conexión a la red debe ser en un lugar seco.

MÉTODO DE INSTALACIÓN

ANCLAJE

Perfore agujeros en la muralla de instalación. Monte el calentador sobre el perno de anclaje superior asegúrese el aplomo del calentador antes montar los pernos inferiores.

MONTAJE LÍNEA DE GAS

Antes de iniciar la instalación revise la placa característica y asegúrese el calentador corresponde al tipo de gas de la instalación.

Use tuberías nuevas, o que hayan sido usadas previamente en instalaciones de gas. La tubería no debe tener obstrucciones y debe estar libre de rebabas. Los terminales y válvulas deben ser de acero o latón, mientras que los sellos deben ser acorde la regulación local.

La línea de gas debe tener una válvula de paso. Esta prohibido el uso de flexibles.

ESTANQUEIDAD DEL CIRCUITO DE GAS

Comprobar la estanqueidad del circuito de gas. Para ello chequear con agua jabonosa todas las uniones de la acometida de gas al calentador hasta la válvula de gas; luego hágalo funcionar y revise la válvula de gas; luego revise la unión del tubo de distribución.

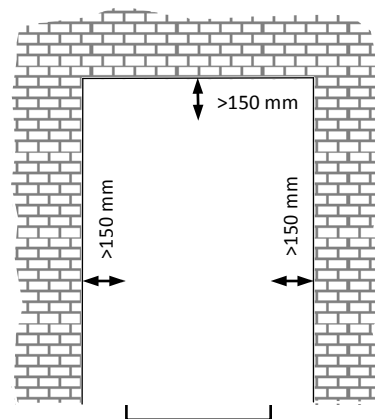


Figura 4

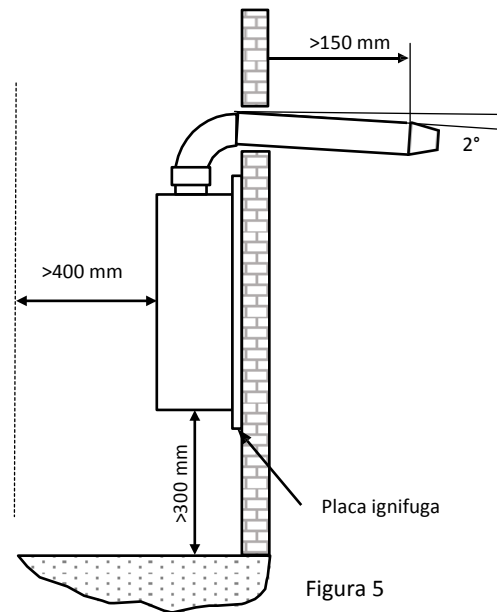


Figura 5

TUBO EVACUACION DE GASES

El calentador incluye por defecto un kit de tubo de evacuación de gases para ser instalado como un calentador tipo C13.

Instale el calentador sobre una placa ignífuga si las paredes del recinto son combustibles. La instalación debe considerar que ningún objeto adyacente debe estar más cerca de 150 mm y ningún otro aparato eléctrico debe quedar más cerca que 400 mm horizontalmente. Además, el calentador no debe ser instalado a una distancia menor de 300 mm desde el suelo.

El tubo de evacuación de gases es coaxial de medidas diámetro 60/100 mm.

El tubo debe cruzar una pared y evacuar los gases de combustión al exterior además de admitir los gases de combustión del exterior. Después de cruzar la pared, el terminal del tubo no debe quedar más cerca que 150 mm a la base de la pared. El tubo debe quedar con una inclinación descendente de 2° para evacuar los condensados.

Asegúrese que las conexiones del tubo de evacuación de gases quedan herméticas.

En caso de requerir accesorios extra para lograr el montaje del tubo de evacuación hacia el exterior, contáctese con el servicio técnico de CENTRO CONFORT para la evaluación del montaje.

CONEXIÓN ENTRADA AGUA FRÍA

La entrada de agua fría está ubicada a la derecha del calentador (Ver fig. 7 conexión C). Use sólo tuberías de cobre o flexibles certificados para la instalación de las líneas de agua de al menos ½" de diámetro.

La presión de agua debe ser suficiente para activar el calentador en uso, siendo 10 bar la presión máxima de trabajo.

Según reglamentación se debe instalar una válvula corte de agua en la entrada de agua fría.

CONEXIÓN SALIDA DE AGUA CALIENTE

Mirando al calentador de frente, la salida de agua caliente está a su izquierda. (Ver fig. 7 conexión C) Use sólo tuberías de cobre o flexibles certificados para la instalación de las líneas de agua de al menos ½" de diámetro.

VACIADO

Si fuera necesario vaciar el agua del calentador, siga las siguientes instrucciones:

- Apague el calentador o desconéctelo de la red.
- Cerrar la llave de paso de red de gas y de agua fría.
- Abrir todas las llaves de agua caliente de la instalación.

- Destornillar el tapón de vaciado ubicado en la parte lateral del cuerpo de entrada de agua.
- Vaciar totalmente el circuito y reponer el tapón de vaciado.

PROTECCION ANTI-HELADAS

Si el aparato es instalado en áreas susceptibles a congelamiento, vacíe el agua del circuito del calentador según la instrucción anterior de VACIADO.

CONEXIÓN AL SISTEMA DE ENERGÍA SOLAR

Si el panel del circuito del calentador tiene la función de compatibilidad con instalaciones de energía solar, el calentador tendrá las siguientes condiciones: cuando el ajuste de temperatura sea de 5°C menos que la temperatura de entrada, el calentador parará de trabajar mostrando el código EE con un sonido que se repite 10 veces. Cuando el ajuste de temperatura esté por lo menos 5°C por encima de la temperatura de entrada del agua, el calentador de agua comenzará a trabajar automáticamente con normalidad. Cuando se instala la serie de calentadores con conexión al sistema solar, se debe instalar una válvula mezcladora de agua en el punto de consumo para evitar que el agua salga a una temperatura demasiado elevada.

DIMENSIONES GENERALES

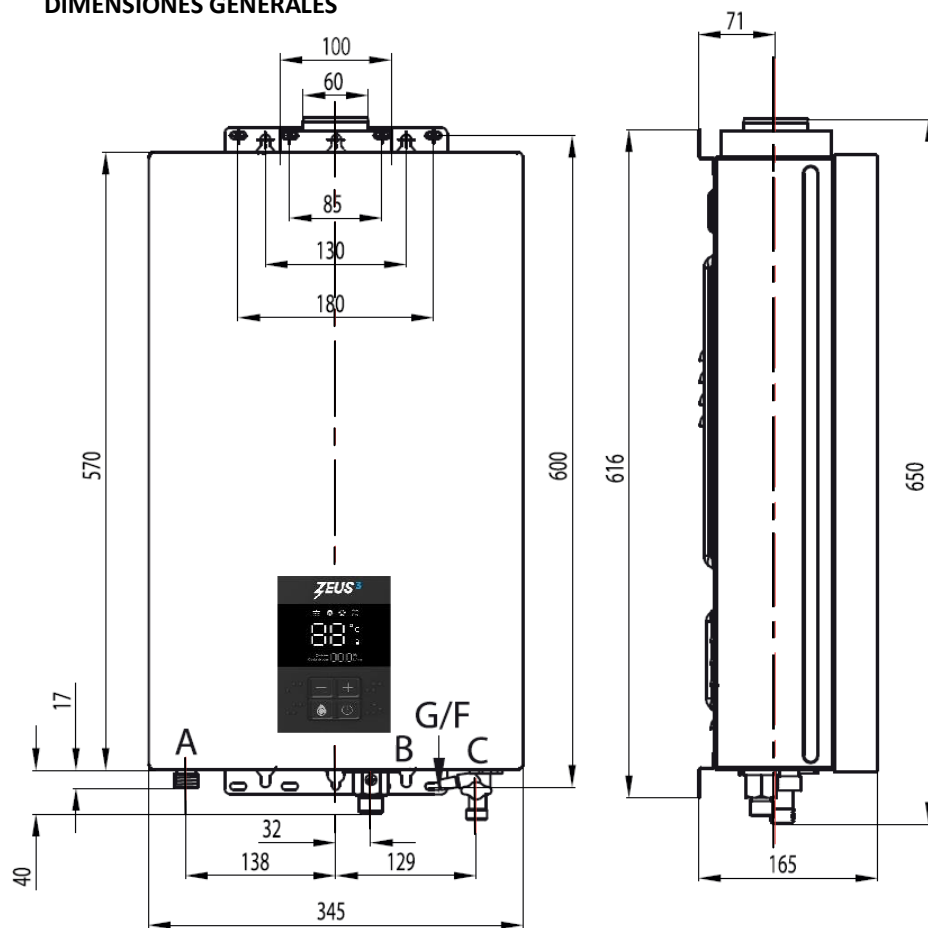


Figura 6

- A. Salida agua caliente 1/2"
- B. Entrada gas 1/2"
- C. Entrada agua fría 1/2"
- F. Descarga valvula de seguridad
- G. Vaciado calentador - Filtro entrada de agua fría

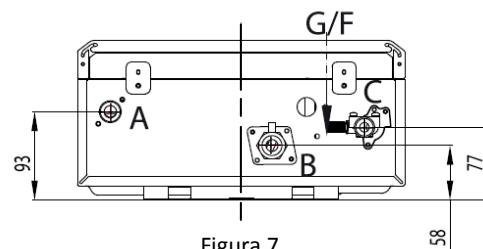


Figura 7

DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA DE LA FUNCIÓN EE SOLAR

Para desactivar la chicharra de alarma EE, pulse nuevamente la tecla "-" durante unos 5 segundos, aparece "OF". Después de algunos segundos la pantalla se apagará.

En el estado de apagado de la pantalla, pulse la tecla "-" unos 5 segundos para activar la chicharra de la alarma solar EE. aparecerá la señal "on" después de algunos segundos. Luego pantalla se apagará.

GENERALIDADES DE SEGURIDAD

Si percibe olor a gas:

- 1. Cierre la llave de paso de gas.
- 2. Abra las ventanas.
- 3. No pulse ningún interruptor.
- 4. Apague las posibles llamas.
- 5. Llame inmediatamente al servicio de emergencia de la compañía que distribuye gas.

No almacene ni utilice materiales o líquidos inflamables en las proximidades del aparato, especialmente debajo del calentador.

La mantención del calentador, el ajuste o transformación para ser usado con otro tipo de gas, deben ser efectuados por el Servicio Técnico

Autorizado CENTRO CONFORT.

Para un confiable y seguro funcionamiento del calentador, se necesita un mantenimiento de a lo menos una vez por año, efectuado por el Servicio Técnico Autorizado CENTRO CONFORT.

PIEZAS DE REPUESTO

Para un buen mantenimiento y funcionamiento eficiente del artefacto, instalar siempre repuestos originales de fábrica. Esto garantiza el uso continuo, permanente y seguro del calentador.

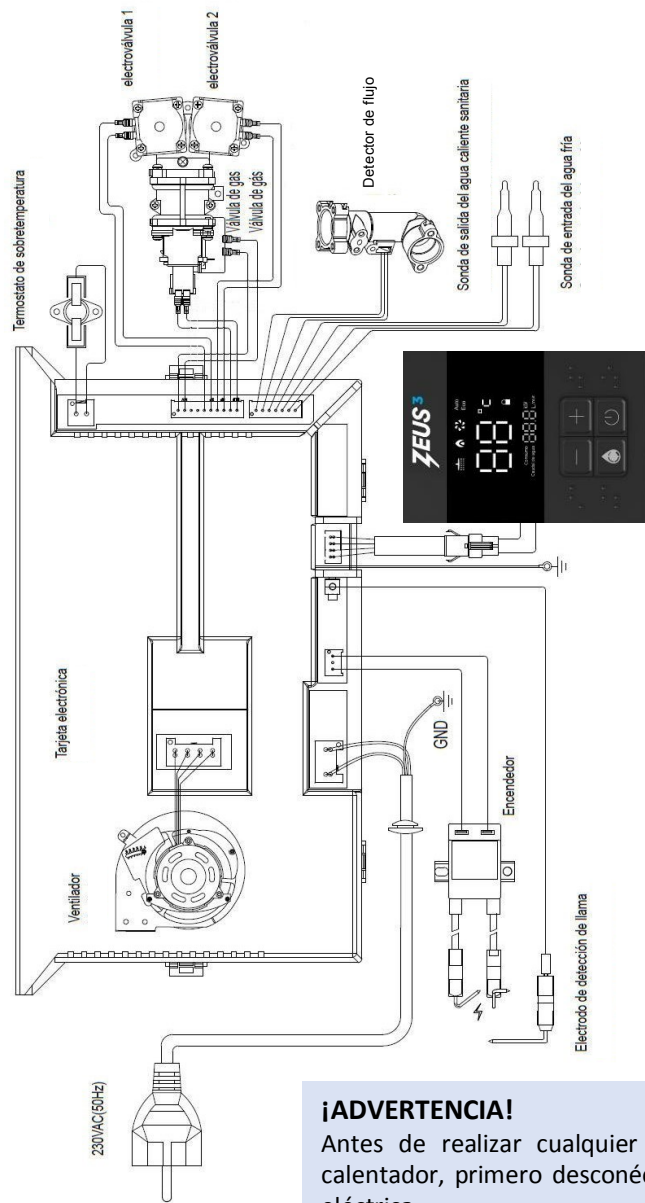
Quando se requiera convertir el calentador a otra familia, grupo o sub-grupo de gas u otra presión de alimentación, distinto a lo indicado en la placa característica, ésta debe ser realizada por el Servicio Técnico Autorizado **CENTRO CONFORT**.

GUIA RÁPIDA DE PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Errores	Se apaga en uso	Sin ignición después de apertura de agua	Inflamación después de ignición	Llama amarilla en uso	Llama anormal con emanación de olores	Ignición con ruidos	Agua sin calentar en máxima potencia	Agua muy caliente en posición de mínima potencia	Se apaga cuando selecciona baja temperatura	No se apaga cuando se cierra el paso de agua	Soluciones
Causas											
Válvula principal desconectada											Abra la llave de paso de gas o cambie la botella de gas
Válvula de gas parcialmente desconectada											Abra la llave de paso de gas totalmente
Hay aire en la línea de gas											Abra continuamente la llave de paso de agua mientras se usa
Presión de gas muy alta											Abra la llave de paso de agua
Presión de gas muy baja											Encienda hasta derretir hielo
Válvula de agua fría cerrada											Contacte servicio técnico y revise presión de agua
Agua congelada en la línea											Gire el vástago de ajuste de agua apropiadamente
Baja presión de agua											Mejore en ingreso de aire
Temperatura de seteo equivocada											Pare de sa
Sin suficiente aire de combustión											Detenga el uso del calentador
Presión de viento exterior muy alta											Contacte al servicio técnico
Ensamble quemador bloqueado											
Intercambiador de calor bloqueado											
Error en microprocesador											

Tabla 3

DIAGRAMA ELÉCTRICO



¡ADVERTENCIA!
Antes de realizar cualquier trabajo en el calentador, primero desconéctelo de la red eléctrica.

Figura 8

DIAGRAMA DE CONJUNTO

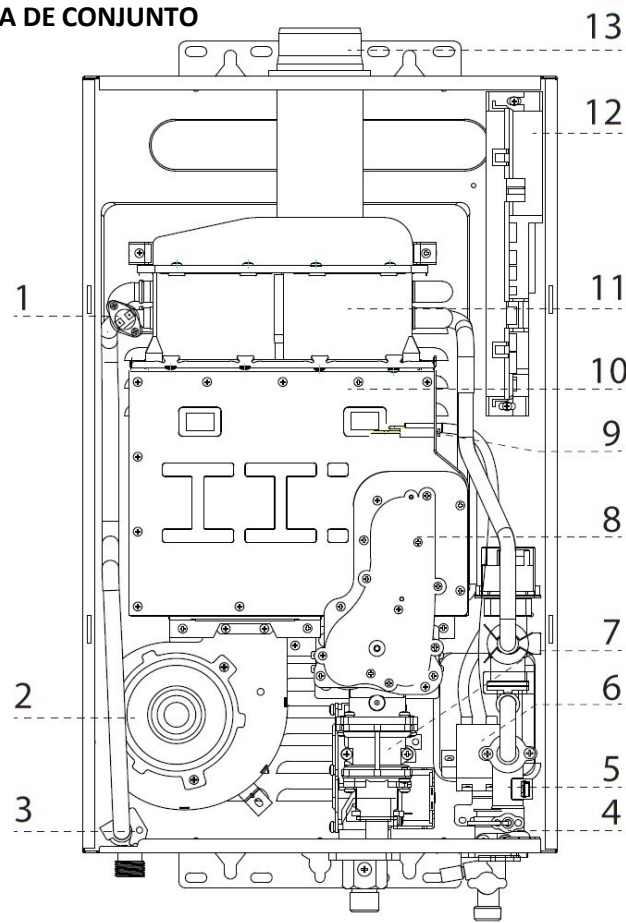


Figura 9

- Leyenda:
- 1. Termostato de sobretensión
 - 2. Ventilador
 - 3. Sonda de salida del agua caliente sanitaria
 - 4. Sonda de entrada del agua fría
 - 5. Detector de Presión
 - 6. Encendedor
 - 7. Válvula de gas
 - 8. Colector de gas
 - 9. Electrodo de detección de llama/ encendido
 - 10. Cámara de combustión
 - 11. Intercambiador
 - 12. Tarjeta electrónica
 - 13. Colector para descarga de humos

¡ADVERTENCIA!
Asegúrese que el tipo de gas de su aparato corresponde al gas de la instalación. Llame al servicio técnico ante cualquier duda sobre tipo y presión de gas en su residencia.

¡ADVERTENCIA!
No active el aparato sin filtro de agua en la entrada.

